

אינפארמאציע פאר ארבעטסגעבער וועגן COVID-19 טעסטינג רעקאמענדאציעס

טעסטינג: די וועג צו א זיכערע ווידערעפענונג

מיר מוזן אלע טון אונזער טייל צו האלטן אונזערע פאמיליעס, פריינט, מיטארבעטערס און קאמיוניטיס פארזיכערט פון COVID-19. די סיטי האט ארויסגעגעבן נייע COVID-19 טעסטינג רעקאמענדאציעס אלס א צוגאב צו די עקזיסטירנדע אנווייזונגען אויף פיזישע צוטיילונג, די באנוץ פון א פנים צודעק און אנדערע פארמיידונגס מיטלען.

די סיטי רעקאמענדירט אז אלע ניו יארקערס זאלן ווערן גע'טעסט'ט פון צייט צו צייט, ווי אפט זאל זיך ווענדן אין די סארט ארבעט וואס זיי טוען און אנדערע ריזיקע פאקטארן, אפילו אויב זיי האבן נישט געהאט קיין סימפטאמען אדער געוואוסט אז זיי זענען געווען אין נאנטן קאנטאקט מיט איינעם וואס האט COVID-19. ארבעטערס מיט פערזענליכע קאנטאקט מיט מיטארבעטערס, קליענטן, אדער מיטגלידער פונעם פובליק זאלן זיך טעסט'ן איינמאל א חודש אדער לויט ווי עס ווערט רעקאמענדירט דורך זייער פראוויידער אדער ארבעטסגעבער.

אלע ניו יארקערס זאלן טון די פארזיכערונג מיטלען צו פארמיידן די פארשפרייטונג פון COVID-19, אריינגערעכנט:

- אויספאלגן די פיזישע צוטיילונג רעקאמענדאציעס (זיך האלטן כאטש 6 פוס אפגעטיילט) ביי די ארבעט און אין פובליק.
- אויספאלגן די טעגליכע געזונטהייט סקריווינג בעפאר זיי גייען אריין אין זייער ארבעטספלאץ און פארבלייבן אינדערהיים אויב זיי זענען קראנק אדער זענען לעצטנס געווען אויסגעשטעלט צו COVID-19.
- אנטון א פנים צודעק ביי די ארבעט און אין פובליק.
- רעגלמעסיג זיך וואשן די הענט אדער נוצן האנט סעניטייזער
- אנטוויילנעמען אין קאנטאקט נאכגיין אויב זיי אדער איינער מיט וועם זיי זענען געקומען אין נאנטע בארירונג טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19

דער דאקומענט שטעלט צו ענטפערס וועגן די COVID-19 טעסטינג רעקאמענדאציעס. ביטע רופט די "NYC Test & Trace Corps" (NYC טעסטינג און נאכגיין קארפ) אויף 212-268-4319 מיט סיי וועלכע פראגעס וואס איר האט.

די אינפארמאציע ווערט נישט גערעכנט ווי מעדיצינישע אדער לעגאלע ראט. אלע אינפארמאציע איז בלויז פאר אלגעמיינע אינפארמאציע סיבות.

וואס איז אין דער דאקומענט?

- 3 זיך טעסט'ן.....
- 5 באצאלן פאר טעסטינג.....
- 5 סארטן טעסטס.....
- 6 וואס געשעט נאכ'ן זיך טעסט'ן.....
- 8 לעגאלע פראגעס.....
- 10 ביילאגע: COVID-19 טעסטינג אפציעס.....

זיך טעסט'ן



1 ווען זאלן מיינע ארבעטערס זיך טעסט'ן?

די סיטי רעקאמענדירט אז אלע ניו יארקער זאלן ווערן גע'טעסט'ט, אפילו זיי האבן נישט געהאט קיין סימפטאמען אדער געווען אין נאנטן פארבינדונג מיט איינעם וואס האט COVID-19. מענטשן מיט סימפטאמען (אזויווי א הוסט, פיבער, קורצן אטעם, אדער פארלוסט פון טעם אדער שמעק) זאלן זיך גלייך טעסט'ן און זיך זיכערערהייט אפזינדערן פון אנדערע אינדערהיים (אריינגערעכנט בשעת זיי ווארטן אויף זייערע טעסט רעזולטאטן). עטליכע מענטשן זאלן זיך טעסט'ן פון צייט צו צייט צוליב דעם וואס זיי האבן אפטער קאנטאקט מיט אנדערע אין די ארבעט א.ד.ג. ביטע קוקט איבער די [COVID-19 טעסטינג רעקאמענדאציעס](#) פאר נאך דעטאלן.

2 טוט די סיטי רעקאמענדירן אדער פארלאנגען דאס זיך טעסט'ן פון צייט צו צייט?

די [COVID-19 טעסטינג רעקאמענדאציעס](#) שטעלן צו אנווייזונגען. זיי זענען נישט קיין מאנדאטן. ארבעטסגעבער ווערן פארלאנגט דורך ניו יארק סטעיט צו איינשטעלן א [טעגליכע געזונטהייט סקרנינג](#) פאר די גאנצע שטאב. טעסטינג, אפילו עס ווערט רעקאמענדירט, ווערט עס נישט פארלאנגט (חוץ פאר געוויסע געהיימע אינדוסטריעס וואס זענען אונטער א ניו יארק סטעיט מאנדאט, אזויווי נורסינג היימען).¹

3 אויב מיינ ביזנעס באשליסט איינצושטעלן א טעסטינג רעקאמענדאציע אדער פארלאנג, מוז דאס זיין די זעלבע פאר אלע ארבעטערס?

איר קענט איינשטעלן אנדערע טעסטינג רעקאמענדאציעס אדער פארלאנגען לויט די סארט ארבעט (אזויווי האבן אנדערע טעסטינג רעקאמענדאציעס פאר ארבעטערס וואס טוען רעגלמעסיג זיך אומגיין מיט די פובליק און פאר ארבעטערס וואס נישט). עס איז אומלעגאל צו האבן אנדערע פאליסיס באזירט אויף יארגאנג, ראסע אדער עטנישקייט, נאציאנאלע אפשטאם, באגרעניצונג, געזונטהייט מצב, גענדער, גענדער אידענטיטעט, סעקסואלע אידענטיטעט, רעליגיע אדער אנדערע באשיצטע קלאסן.

4 וויאזוי באשליס איך ווי אפט עס איז פאסיג פאר מיינ ביזנעס צו ווערן גע'טעסט?

די רעקאמענדאציעס ווי אפט צו טעסט'ן וועט זיין אנדערש לויט יעדע ביזנעס. ווען איר באשליסט אויב איר זאלט רעקאמענדירן אדער פארלאנגען א ספעציפישע טעסטינג צייט אפשניט, קלערט וועגן די צאל און ווי אפט עס איז דא פערזענליכע קאנטאקט מיט אנדערע (מיטארבעטערס, קליענטן, באזוכער), די פלאץ פון די ארבעט (אינדערויסן, אינעווייניג, צושטיפטע פלאץ) און די מעגליכקייט פון איינשטעלן אנדערע פארמיידונגס מיטלען, אזויווי הייסן מענטשן זיך האלטן כאטש 6 פוס אפגעטיילט פון אנדערע. רעדט זיך דורך מיט א מעדיצינישע עצה-געבער אויב מעגליך.

¹ די באשעפטיגונג זיכערהייט און געזונטהייט אדמיניסטראציע (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) און די ניו יארק סטעיט אפטיילונג פון ארבעט (Department of Labor, DOL), ניו יארק פובליק ארבעטערס זיכערהייט און געזונטהייט ביורא פארלאנגט אז ארבעטסגעבערס זאלן נעמען שריט צו באשיצן ארבעטערס פון זיין אויסגעשטעלט צו COVID-19, וואס קען אויך אריינעמען טעסטינג. ארבעטסגעבערס מוזן אויך אויספאלגן די ניו יארק סטעיט ווידערפענונג פארלאנגען, אריינגערעכנט פיזישע צוטיילונג, די באנוץ פון א פנים צודעק און רייניגונג פראטאקאלן. ענטפערס פאר עטליכע אפט געפרעגטע פראגעס וועגן ווידערפענונג קענט איר טרעפן אויף nyc.gov/assets/doh/downloads/pdf/imm/covid-19-reopening-nyc-faq.pdf

5 אויב אן ארבעטער האט שוין געהאט COVID-19, דארפן זיי זיך נאך אלס ווערן גע'טעסט פון צייט צו צייט?

פאר מענטשן וואס האבן שוין פון פארדעם גע'טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19, איז נישט רעקאמענדירט זיך צו טעסט'ן פאר 90 טעג נאך די דאטום פון ווען זיי האבן ערשט געהאט סימפטאמען (אדער די טאג פון זייער ערשטע פאזיטיווע טעסט רעזולטאט אויב זיי האבן נישט געהאט קיין סימפטאמען). דאס איז ווייל מענטשן קענען זיך ווייטער טעסט'ן פאזיטיוו פאר וואכן אדער אפילו חדשים נאכ'ן ווערן אינפעקטירט, אפילו אויב זיי קענען שוין נישט אנשטעקן אנדערע. זיך טעסט'ן דורכאויס די 90 טאג גע צייט אפשניט קען פאראורזאכן אין אומנויטיג ארויסלאזן ארבעטערס פון זייער ארבעט.

אבער, אויב איינער האט זיך ערהוילט פון COVID-19 און האט נייע סימפטאמען, איז רעקאמענדירט אז זיי זאלן זיך דורכרעדן מיט זייער געזונטהייט פראוויידער צו וויסן אויב עס איז נויטיג צו מאכן נאך טעסט.

6 אויב אן ארבעטער האט א פאזיטיווע COVID-19 אנטיבאדי טעסט, זאלן זיי זיך נאך אלס טעסט'ן פון צייט צו צייט?

יא. אין די יעצטיגע צייט, קענען אנטיבאדי טעסטס פאר COVID-19 נישט ווערן גענוצט צו דערגיין אויב איינער איז יעצט קראנק אדער אנגעשטעקט. עס איז אויך נאכנישט באקאנט אויב א פאזיטיווע אנטיבאדי טעסט מיינט אז איינער איז באשיצט פון באקומען COVID-19 נאכאמאל. אנטיבאדי טעסטס זאלן נישט ווערן גענוצט צו באשליסן אויב איינער זאל יא אדער נישט ארבעטן אדער זאל יא אדער נישט ווערן גע'טעסט.

7 אויב אן ארבעטער זאגט זיך אפ פון ווערן גע'טעסט, וואס זאל איך טון?

אן ארבעטסגעבער מעג אויסלאזן פונעם ארבעטספלאץ מענטשן וואס אנטזאגן זיך פון זיך צושטעלן צו די סקרינינג פראצעדור וואס איז א שטאט מאנדאט אדער צו טעסטינג וואס איז אן ארבעטסגעבער מאנדאט. אויב אן ארבעטער האט א מעדיצינישע צושטאנד אדער א באגרעניצונג וואס פארמיידט זיי פון זיך טעסט'ן פון צייט צו צייט, זאל דער ארבעטסגעבער אויסארבעטן א זאכליכע לעזונג מיט דעם ארבעטער, אזויווי טעלעקאמיוט'ן. סקרינינג פראצעדורן מוזן ווערן איינגעשטעלט אויף אן אופן וואס דיסקרימינירט נישט.

8 וואו קענען מיינע ארבעטערס זיך טעסט'ן?

עס זענען דא הונדערטער טעסטינג פלעצער דורכאויס די סיטי, אריינגערעכנט מאביל טעסטינג פלעצער. צו טרעפן א טעסטינג פלאץ, באזוכט די סיטי'ס טעסט טרעפער אויף nyc.gov/covidtest. פילע פלעצער אפפערן אריינצוקומען פאר אומזיסטע טעסטינג און האבן קורצע ווארט צייטן. דאס רעכנט אויך אריין אלע NYC געזונט + שפיטעלער (H+H) פלעצער. מענטשן קענען זיך אויך טעסט'ן ביי די NYC אפטיילונג פון געזונטהייט און גייסטישע היגיענע (געזונטהייט אפטיילונג) COVID-19 עקספרעס פלעצער דורך [מאכן אן אפוינטמענט](#). מענטשן קענען ווערן גע'טעסט ביי געזונטהייט אפטיילונג און H+H טעסטינג פלעצער אפגעזען פון זייער אימיגראציע סטאטוס אדער מעגליכקייט צו באצאלן, אפילו אויב זיי האבן נישט קיין אינשורענס (אבער מענטשן זאלן מיטברענגען אן אינשורענס קארטל און אידענטיפיקאציע אויב זיי האבן דאס).

9 וויאזוי וועלן ארבעטערס באקומען זייערע טעסט רעזולטאטן?

טעסט רעזולטאטן וועלן ווערן מיטגעטיילט מיט ארבעטערס דורך די טעסטינג פראוויידער אדער זייער לעב סערוויס.

באצאלן פאר טעסטינג



1 וויאזוי קען איך איבעררעדן מיין פירמע'ס געזונטהייט פלאן צו צוריקצאלן פאר COVID-19 טעסטינג?

די סיטי מוטיגט ארבעטסגעבער צו ארבעטן דירעקט מיט זייערע אינשורערס אויף באצאלונג פאר COVID-19 טעסטס. ארבעטסגעבערס קענען דירעקטירן זייערע ארבעטסגעבער-באצאלטע פלענס צו [COVID-19 טעסטינג רעקאמענדאציעס](https://www.nyc.gov/covidtest). אין פאל וואס דער אינשורער וויל נישט דעקן די טעסטן וואס סקרינען פאר אינפעקשן צווישן ארבעטערס, זאלט איר זיי מוטיגן זיך צו טעסטן ביי איינע פון די הונדערטער פלעצער דורכאויס די סיטי וואס אפפערט אומזיסטע טעסטינג. באזוכט די סיטי'ס טעסט פלאץ טרעפער אויף [nyc.gov/covidtest](https://www.nyc.gov/covidtest).

2 מיין פירמע'ס געזונטהייט פלאן וועט נישט דעקן טעסטינג. וועט די סיטי צושטעלן די געלט צו פארמינערן די קאסטן?

די סיטי טוט יעצט צושטעלן אומזיסטע טעסטינג דורכאויס הונדערטער טעסטינג פלעצער פאר אלע מענטשן אפגעזען פון זייער אינשורענס סטאטוס. טעסטינג איז דא צו באקומען אפילו פאר מענטשן וואס וואוינען אינדערויסן פון NYC. די טעסטינג פלעצער וועלן מעגליך בילן ארבעטסגעבערס וואס זענען סעלף-אינשורד אויב זייערע ארבעטערס געבן זייער אינשורענס קארטל און אידענטיפיקאציע, אבער די טעסטינג פלאץ וועט נישט בעטן קיין קא-פעי אדער דידיאקטיבל און וועט נישט אפזאגן איינער וואס האט נישט קיין אינשורענס. צו טרעפן א טעסטינג פלאץ נעבן אייך, באזוכט די סיטי'ס טעסט טרעפער אויף [nyc.gov/covidtest](https://www.nyc.gov/covidtest).

סארטן טעסטס

1 וואספארא סארטן דיאגנאסטישע טעסטן זענען דא צו באקומען?

א COVID-19 דיאגנאסטישע טעסט ווערט געמאכט דורך אריינשטעקן א סוואב (ענליך צו א לאנגע Q-טיפ) אין איינעם'ס נאז אדער האלז אדער דורך צאמקלויבן שפייעכץ. עטליכע טעסטן קענען ווערן געמאכט אין דעם געזונטהייט פראווידער'ס אפיס, און עס ווערט אנגערופן אנטידשען אדער פלאץ-פון-באהאנדלונג (-point-of-care, POC) טעסט. א באשטעטיגונג טעסט וועט מעגליך זיין פארלאנגט פאר א POC טעסט. פאר אינפארמאציע איבער די סארטן פון COVID-19 טעסטס און די באדייט פון טעסט רעזולטאטן, זעט "[COVID-19 Testing: Frequently Asked Questions](https://www.nyc.gov/covidtest)" (COVID-19 טעסטינג: אפט געפרעגטע פראגעס). פאר אינפארמאציע אויף טעסטס וואס זענען דא צו באקומען, ביטע זעט די [ביילאגע אויף COVID-19 טעסטינג אפציעס](https://www.nyc.gov/covidtest).

2 אויב איך וויל אפפערן טעסטינג אויפ'ן פלאץ אין די ארבעטספלאץ, וועט די סיטי מסכים זיין? וועט עס מיר העלפן דעקן די קאסטן?

די סיטי האט באקוועמע און אומזיסטע טעסטינג פלעצער ביי H+H לאקאציעס און געזונטהייט אפטיילונג קליניקס, ווי אויך מאביל פלעצער. איר קענט זוכן פאר א פלאץ אויף [nyc.gov/covidtest](https://www.nyc.gov/covidtest). עס זענען דא סערוויסעס וואס וועלן טעסטן ארבעטערס אין די ארבעטספלאץ. פאר א ליסטע פון עטליכע סערוויסעס, [ביטע זעט די ביילאגע אויף COVID-19 טעסטינג אפציעס](https://www.nyc.gov/covidtest). די סיטי טוט אין די יעצטיגע צייט נישט אפפערן קיין פינאנציעלע הילף פאר די סערוויסעס.

3 צו קען איך אפפערן טעסטינג אינדערהיים פאר ארבעטערס? וועט מיר די סיטי העלפן דעקן די קאסטן?

אין די יעצטיגע צייט איז נישט דא קיין COVID-19 טעסט וואס איז אויטאריזירט דורך די עסן און דראג אדמיניסטראציע (the Food and Drug Administration, FDA) וואס קען ווערן געמאכט אינדערהיים. עס זענען אבער יא דא FDA-אויטאריזירטע ספעסימען קלייבונג קיטס, וואס מיינט אז די ספעסימען (סוואב אדער שפייעכץ) ווערט צאמגעקליבן דורך דעם מענטש אינדערהיים און געשיקט צו א לאבעראטאריע פאר פראסעסינג. קיטס קענען אויך ווערן צענטראל אויסגעטיילט דורך ארבעטסגעבער און ספעסימען'ס צאמגעקליבן אין דעם ארבעטספלאץ אדער אינדערהיים. פאר אינפארמאציע אויף טעסטינג אפציעס אינדערהיים, ביטע זעט די [ביילאגע אויף COVID-19 טעסטינג אפציעס](#). די סיטי טוט נישט אפפערן קיין פינאנציעלע הילף פאר די סארט טעסטינג אין די יעצטיגע צייט.

וואס געשעט נאכ'ן טעסט'ן

1 וואס געשעט אויב אן ארבעטער טעסט פאזיטיוו?

מענטשן וואס טעסט'ן פאזיטיוו פאר COVID-19 זאלן זיך זיכערערהייט אפזינדערן פון אנדערע אינדערהיים. זיי זאלן נישט ארויסגיין פונדערהיים חוץ פאר וויכטיגע מעדיצינישע באהאנדלונג אדער צו באקומען נויטיגע געברויכן אזויווי זאכן פון גראסערי, אויב איינער קען דאס נישט ברענגען פאר זיי. זיי זאלן נישט גיין צו די ארבעט אבער קענען ארבעטן פונדערהיים אויב זיי פילן זיך גענוג גוט. זיי מוזן פארבלייבן אינדערהיים ביז אלע פון די פאלגענדע זאכן האבן פאסירט:

- כאטש 10 טעג זענען פאריבער זייט די סימפטאמען האבן זיך אנגעהויבן.
- די פיבער איז אוועקגעגאנגען פאר די פריערדיגע 24 שעה אן זיך דארפן באנוצן מיט פיבער-רעדוצירנדע מעדיצינען.
- זייער אלגעמיינע געזונט האט זיך פארבעסערט.

אויב אן ארבעטער טעסט פאזיטיוו, וועלן זיי ווערן אנגערופן דורך די "[NYC Test & Trace Corps](#)" צו העלפן נאכקוקן זייערע סימפטאמען, פארשטיין ווער נאך איז מעגליך אין א ריזיקע און דארף זיך טעסט'ן, און צו פארזיכערן אז זיי האבן די נויטיגע סערוויסעס און רעסורסן זיך צו זיכערערהייט אפזינדערן פון אנדערע.

2 זאלן ארבעטערס וואס האבן שוין געהאט COVID-19 ווערן פארלאנגט צו האבן א נעגאטיווע טעסט רעזולטאט כדי צו קענען צוריקקומען צו די ארבעט?

ניין. מענטשן זאלן נישט ווערן פארלאנגט צו האבן א נעגאטיווע COVID-19 דיאגנאסטישע טעסט כדי צו קענען צוריקקומען צו אן ארבעטס פלאץ. אסאך מענטשן טעסט'ן פאזיטיוו לאנג נאכדעם וואס דער אנשטעקיגער צייט אפשניט האט זיך געענדיגט. אזוי אויך, זאל אנטיבאדי טעסטינג נישט ווערן גענוצט אלס אן אנדייטער צו ערלויבן איינעם צוריקצוקומען צו די ארבעט. מענטשן וואס האבן געענדיגט זייער אפזינדערונג ווערן באטראכט אלס מער נישט אנשטעקיג און קענען גיין צו די ארבעט.

3 וואס איז אויב אן ארבעטער קען זיך נישט זיכערערהייט אפזינדערן פון אנדערע אינדערהיים?

ניו יארקערס וואס האבן COVID-19 אדער וואוינען מיט איינעם וואס האט עס און קענען זיך נישט זיכערערהייט אפזינדערן אינדערהיים קענען מעגליך בלייבן אין א האטעל אומזיסט. אינפארמאציע וועגן די NYC COVID-19 האטעל פראגראם איז דא צו באקומען אויף nychealthandhospitals.org/test-and-trace/take-care

4 זענען ארבעטערס פארלאנגט מיר צו לאזן וויסן אויב זיי טעסט'ן פאזיטיוו? זאל איך לאזן וויסן פאר אנדערע שטאב אויב אן ארבעטער טעסט פאזיטיוו?

ארבעטערס זאלן לאזן וויסן פאר זייערע ארבעטסגעבער אויב סיי טעסט'ן פאזיטיוו פאר COVID-19 ווייל עס קען העלפן האלטן דעם ארבעטספלאץ פארזיכערט. אלס אן ארבעטסגעבער, מעגט איר לאזן וויסן פאר אנדערע שטאב מיטגלידער און קאסטומערס אז זיי זענען מעגליך געווען אויסגעשטעלט ווייל זיי זענען געווען אין נאנטן בארירונג מיט דעם ארבעטער, אבער איר מעגט נישט מיטטיילן די נאמען אדער אנדער אידענטיפיצירנדע אינפארמאציע פון דעם ארבעטער וואס האט גע'טעסט פאזיטיוו. די געזונטהייט אפטיילונג וועט אייך העלפן דערגיין ווער עס איז מעגליך א נאנטע קאנטאקט. אויב דער ארבעטער האט געארבעט פונדערווייטנס און האט נישט געהאט קיין פערזענליכע קאנטאקט מיט מיטארבעטערס, דארף דער ארבעטער אייך נישט לאזן וויסן וועגן א פאזיטיווע טעסט רעזולטאט.

5 צו דארף איך האבן א קאפיע פון ארבעטערס' טעסט רעזולטאטן? זאל איך אוועקלייגן די טעסט רעזולטאטן?

אזוויי פריער ערווענט, זאלן מענטשן מיט באשטעטיגטע COVID-19 נישט ווערן פארלאנגט צו האבן א נעגאטיווע טעסט רעזולטאט כדי צו קענען צוריקקומען צו דער ארבעט. מענטשן וואס האבן געהאט סימפטאמען פון COVID-19 און גע'טעסט נעגאטיוו דורך א לעב-באזירטע דיאגנאסטישע טעסט מעגן צוריקקומען צו די ארבעט אויב זיי זענען שוין געווען פריי פון פיבער פאר די פריערדיגע 24 שעה אן דארפן נוצן פיבער-רעדוצירנדע מעדיצינען. איר קענט פארלאנגען אז ארבעטערס זאלן אייך ווייזן א באווייז פון זייערע נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן אין אזא פאל. איר מעגן אויך פארלאנגען דאקומענטן פון טעסט רעזולטאטן צו פארזיכערן אז די טעסטינג פארלאנגען לויט די ארבעטסגעבער מאנדאטן ווערן אויסגעפאלגט.

טעסט רעזולטאטן און אנדערע מעדיצינישע אינפארמאציע איז געהיים און מוז ווערן אוועקגעלייגט עקסטער פון ארבעטער פיילס. אזעלכע אינפארמאציע קען נישט ווערן געשיקט עלעקטראניש חוץ אויב גענוג א גוטע פייערוואל און ענקריפישן זענען איינגעשטעלט. אויב איר האלט קאפיעס פון די ארבעטערס' טעסט רעזולטאטן, מוסט איר זיי האלטן פאר אזוי לאנג ווי דער ארבעטער ארבעט דארט מיט נאך 30 יאר.²

6 קען איך פארלאנגען פון ארבעטערס צו נעמען אנטיבאדי טעסטינג?

ניין. פעדעראלע אייניגע ארבעט געלעגנהייט קאמיסיע (Federal Equal Employment Opportunity Commission, EEOC) [פארשריפטן](#) שרייבט אז ארבעטסגעבער קענען נישט פארלאנגען פון אן ארבעטער צו נעמען אן אנטיבאדי טעסט בעפאר זיי קערן זיך צוריק צו די ארבעט. אנטיבאדי טעסטינג זאל נישט ווערן גענוצט פאר קיין באשלוסן וועגן זיך צוריקקערן צו די ארבעט.

7 אויב אן ארבעטער טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19, צו דארף איך דאס באריכטן? צו וועמען טוה איך דאס באריכטן?

ניו יארק סטעיט פארלאנגט אז ארבעטסגעבער זאלן זאפארט לאזן וויסן פאר די געזונטהייט אפטיילונג אויב אן ארבעטער טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19 און קאאפערירן מיט די קאנטאקט נאכגיין ארבעט. רופט די געזונטהייט אפטיילונג אויף 866-692-3641 מיט סיי וועלכע פראגעס אדער צו באריכטן א באשטעטיגטע פאל.²

² OSHA האט ארויסגעגעבן ספעציפישע פארשריפטן צו דערגיין ווען א פאל פון COVID-19 איז מעגליך פארבינדן מיט די ארבעט, וואס דאס ברענגט אן צוגאבליכע באריכטן אויפגאבעס. OSHA פארלאנגט אז ארבעטערס זאלן אויספאלגן ספעציפישע שריט אין אראפשרייבן און באריכטן ארבעט-פארבינדענע קראנקהייטן, אריינגערעכנט דורך אריינגעבן יערליכע אפשאצונגען פון ארבעט-פארבינדענע שאדן, און אלע די לאגס מוזן ווערן געהאלטן פאר פינף יאר. ארבעטסגעבער מוזן אויך אראפשרייבן און באריכטן צו OSHA אינצידענטן וואס נעמען אריין פאטאליטעטן אדער האספייטאליזאציעס פון דריי אדער מער ארבעטערס צוליב אן ארבעט-פארבינדענע אינצידענט, אזויווי די איבערגעבונג פון COVID-19 אין דעם ארבעטספלאץ. ארבעטסגעבערס מוזן באריכטן די אינצידענטן דורכ'ן טעלעפאן אדער פערזענליך ביי די OSHA אפיס אין די געגנט די נאנטסטע צום אינצידענט.

8 וואס געשעט נאכדעם וואס אן ארבעטער טעסט פאזיטיוו?

די געזונטהייט אפטיילונג וועט זיכער מאכן אז דער מענטש איז א באשטעטיגטע פאל. אויב עס איז א באשטעטיגטע פאל, וועט די געזונטהייט אפטיילונג ארבעטן מיט אייך צו אידענטיפיצירן אנדערע ארבעטערס און אנדערע אינעם ארבעטספלאץ וואס זענען מעגליך געווען אין נאנטן בארירונג מיט דעם מענטש מיט COVID-19, וואס וועלן זיך דארפן קוואראנטיין'ען. פאר נאך אינפארמאציע, זעט "[Handling COVID-19](#)", ["Cases in the Workplace: What Employers Need to Know"](#) (באהאנדלען COVID-19 פעלער אינעם ארבעטספלאץ: וואס ארבעטסגעבער דארפן וויסן).

9 צו קען אן ארבעטער וואס טעסט פאזיטיוו אדער האט סימפטאמען פון COVID-19 פארזעצן צו ארבעטן.

אויב דער ארבעטער קען ארבעטן פונדערהיים און פילט זיך גענוג גוט דאס צו טון, דארפן זיי נישט נעמען קיין אורלויב. אבער, דער ארבעטער וואס טעסט פאזיטיוו מעג נישט אריינקומען צו דער ארבעט. זיי דארפן זיך זיכערערהייט אפזינדערן אינדערהיים און קענען נישט צוריקקומען צו די ארבעט פאר די פולע אפזינדערונג צייט אפשניט (10 טעג זייט די פאזיטיווע טעסט, די פריערדיגע 24 שעה אן פיבער אן זיך דארפן באנוצן מיט פיבער-רעדוצירנדע מעדיצינען און אלגעמיינע פארבעסערונג פון די קרענק). אויב אן ארבעטער פרובירט אריינצוקומען אינעם ארבעטספלאץ נאכ'ן באקומען א פאזיטיווע טעסט רעזולטאט און בעפאר'ן פארענדיגן זייער אפזינדערונג, מוזט איר זיי אהיימשיקן.

לעגאלע פראגעס

1 וואספארא געזעצן ערלויבן מיר צו פארלאנגען אדער מוטיגן מיינע ארבעטערס זיך צו טעסט'ן פון צייט צו צייט?

לויט די EEOC פארשריפטן מעגן ארבעטערס וואס זענען אין אן ארבעטספלאץ זיך טעסט'ן פון צייט צו צייט. ביטע קוקט איבער די COVID-19 טעסטינג רעקאמענדאציעס פאר טעסטינג פארשריפטן לויט דעם אינדוסטריע.

2 וואס געשעט אויב איך מוטיג אן ארבעטער זיך צו טעסט'ן און זיי ווערן געשעדיגט בשעת דעם טעסט?

אויב אן ארבעטער ווערט געשעדיגט בשעת דעם טעסט, זאלט איר אים געבן א קלעמענט אינפארמאציע פעקל אז די שאדן זאל קענען ווערן באריכטעט צו דעם ארבעטסגעבער'ס ווארקער'ס קאמפענסעישן קעריער פאר איבערזיכט.

3 צו דארף איך צושטעלן באצאלטע קראנק-אורלויב פאר ארבעטערס צו ווערן גע'טעסט פאר COVID-19?

יא. סיטי און שטאטישע געזעצן ערלויבן ארבעטערס צו נוצן באצאלטע קראנקע צייט צו ווערן גע'טעסט פאר COVID-19. די צאל פון קראנק-אורלויב וואס אן ארבעטער האט ווענדט זיך אין די גרויסקייט פון אייער פירמע.⁴ אויב איר זענט אן ארבעטסגעבער וואס ווערט געדעקט דורך די פעדעראלע פאמיליעס ערשטע קאראנעוויירוס רעספאנס אקט (Families First Coronavirus Response Act, FFCRA), קען צוגאבליכע

⁴ ביזנעסער מיט פיר אדער ווייניגער ארבעטערס אין איין יאר מוזן געבן ביז 40 שעה פון באצאלטע קראנק-אורלויב פער יאר, חוץ אויב זייער נעט הכנסה איז \$1,000,000 אדער ווייניגער אין די פאריגע טעקס יאר, אין וועלכע פאל אזעלכע צייט אוועק דארף נישט ווערן באצאלט. ביזנעסער מיט צווישן 5 און 99 ארבעטערס אין איין יאר מוזן געבן ביז 40 שעה פון באצאלטע קראנק-אורלויב פער יאר. ביזנעסער מיט 100 אדער מער ארבעטערס אין איין יאר מוזן געבן ביז 56 שעה פון באצאלטע קראנק-אורלויב פער יאר. נאך פארלאנגען קענט איר טרעפן אויף nyc.gov/assets/dca/downloads/pdf/about/PaidSickLeave-AnswerstoEmployerQuestions.pdf

באצאלטע צייט אוועק זיין פארלאנגט. אויב אן ארבעטער האט שוין נישט קיין קראנקע צייט און איר פארלאנגט פון זיי זיך צו גיין טעסט'ן, קען די צייט וואס זיי טעסט'ן זיך ווערן באטראכטן ווי שעות וואס זיי האבן געארבעט לויט די אנווענדליכע באצאלונג און שעות געזעצן און איר מוזט מעגליך זיי באצאלן פאר די צייט.

4 וואספארא באווייזן קען איך פארלאנגען פאר באצאלטע קראנקע צייט פאר טעסטינג אדער אויב אן ארבעטער האט COVID-19 סימפטאמען אדער טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19?

לויט די סיטי'ס פארדינטע זיכערהייט און קראנקע צייט אקט (Earned Safe and Sick Time Act), מעג אן ארבעטסגעבער פארלאנגען דאקומענטאציע פון א געזונטהייט פראוויידער נאר אויב דער ארבעטער האט גענוצט מער ווי דריי ארבעטסטעג אין א צי פאר קראנק אורלויב. אויב די פירמע איז אונטער די FFCRA, קענט איר נישט פארלאנגען אז ארבעטערס זאלן אייך געבן דאקומענטאציע פון א פאזיטיווע דיאגנאזע צו נוצן פאר באצאלטע קראנק אורלויב לויט די FFCRA.

5 צו דארף איך געבן באצאלטע קראנקע צייט אויב אן ארבעטער טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19? וואס איז מיט אן ארבעטער וואס ווערט פארלאנגט זיך צו קוואראנטיין'ען צוליב אן ארבעטספלאץ אדער אנדער אויסשטעלונג דערצו?

ארבעטסגעבער ווערן געמוטיגט צו איינשטעלן בויגזאמע קראנק אורלויב פאליסיס צו מוטיגן ארבעטערס צו בלייבן אינדערהיים ווען זיי זענען קראנק אדער אויב זיי דארפן זיך קוואראנטיין'ען ווייל זיי זענען אין נאנטן בארירונג מיט איינעם וואס האט COVID-19. אויב אן ארבעטער טעסט פאזיטיוו און קען נישט ארבעטן פונדערווייטנס, מעג דער ארבעטער נוצן די באצאלטע קראנקע צייט וואס ער האט לויט די סיטי און שטאטישע געזעצן. אויב דער ארבעטער מוז זיך קוואראנטיין'ען אינדערהיים צוליב אן ארבעטספלאץ אדער אנדערע אויסשטעלונג דערצו און ער קען ארבעטן, קענען זיי ווערן געבעטן צו ארבעטן פונדערהיים אנשטאט נוצן קראנקע צייט. אבער, איר מוזט נישט געבן קראנקע אורלויב פאר מענטשן וואס מוזן זיך קוואראנטיין'ען צוליב א לעצטעריגע רייזע.

6 אויב אן ארבעטער טעסט נעגאטיוו אבער האט סימפטאמען, מוז איך אים געבן באצאלטע קראנק אורלויב?

אויב אן ארבעטער האט סימפטאמען און איר זענט אן ארבעטסגעבער וואס איז פארלאנגט צו געבן באצאלטע קראנקע צייט (און נישט אומבאצאלטע קראנקע צייט), דעמאלס דארפט איר געבן באצאלטע קראנקע צייט פאר די צייט אפשניט וואס דער ארבעטער פילט זיך נישט גוט און ער קען נישט ארבעטן לויט די שטאטישע און סיטי קראנק-אורלויב געזעצן, ביז דער ארבעטער נוצט אויס די צאל פון באצאלטע קראנקע צייט וואס עס קומט זיך זיי. אויב איר זענט א קליינע ארבעטסגעבער וואס מוז נישט געבן קיין באצאלטע קראנקע צייט לויט די פארשריפטן פון די שטאטישע און סיטי באצאלטע קראנק-אורלויב געזעצן, דאן מוזט איר געבן די אומבאצאלטע צייט וואס עס קומט זיך זיי לויט דעם געזעץ.

7 קען איך איינשטעלן אנדערע טעסטינג, דאקומענטאציע און אורלויב פארלאנגען פאר אנדערע ארבעטערס?

טעסטינג, דאקומענטאציע און אורלויב פאליסיס קענען נישט דיסקרימינירן באזירט אויף יארגאנג, ראסע אדער עטנישקייט, נאציאנאלע אפשטאם, באגרעניצונג, געזונטהייט צושטאנד, גענדער, גענדער אידענטיטעט, סעקסואלע אריענטאציע, רעליגיע אדער אדערע באשיצטע קלאסן.

ביילאגע: COVID-19 טעסטינג אפציעס

די ליסטע פון COVID-19 טעסטינג אפציעס וואס איז דא צו באקומען קען ווערן גענוצט דורך ארבעטסגעבער צו ארויסהעלפן זייערע ארבעטערס אין ווערן גע'טעסט. די ליסטע רעכנט נישט אויס אלע טעסטינג אפציעס וואס איז דא צו באקומען און קען זיך טוישן מיט די צייט. אלע פון די נאכפאלגענדע COVID-19 טעסטינג אפציעס זענען דא צו באקומען אין NYC.

A. טעסטינג פלעצער דורכאויס די סיטי

- עס זענען דא הונדערטער טעסטינג פלעצער דורכאויס די סיטי, אריינגערעכנט מאביל טעסטינג פלעצער.
- צו טרעפן א טעסטינג צענטער נעבן אייך, נוצט די NYC's טעסט פלאץ טרעפער אויף [nyc.gov/covidtest](https://www.nyc.gov/covidtest).
- H+H אפפערט אומזיסטע טעסטינג ביי שפיטעלער, העלט צענטערס און נייע פאפ-אפ לאקאציעס דורכאויס די פינף באראוס.
- די געזונטהייט אפטיילונג אפפערט אומזיסטע טעסטינג ביי ניין קליניקס דורכאויס די סיטי, [מיט אן אפוינטמענט](#).
- ארבעטערס זאלן מיטברענגען אן אינשורענס קארטל און אידענטיפיקאציע אויב זיי האבן.

B. היים טעסטינג קיטס פאר איינצלע מענטשן

- די פירמעס געבן FDA-אויטאריזירטע היים טעסטינג קיטס וואס קענען ווערן באשטעלט אנליין.
- עטליכע פירמעס פארלאנגען פונעם מענטש צו ענטפערן אן אנליין פראגע בויגן אדער קאנסולטאציע קודם.
- נאכ'ן דאס פארענדיגן, וועט די טעסט ווערן געשיקט מיט אנווייזונגען וויאזוי צו צאמקלויבן א סעמפל.
- א פראווידער פון די פירמע וועט געבן טעסט רעזולטאטן און אינפארמאציע וועגן די קומענדיגע שריט דורך אן אנליין פארטעל/אפליקעישן, אימעיל אדער דורכ'ן טעלעפאן.

Hims & Hers	Vitagene	Vault Health	Phosphorus Diagnostic	P23	Let's Get Checked	Pixel	Picture Genetics	
\$150, רעכנט אריין טעלעהעלט וויזיט	\$129	\$150	\$140 מיט שיפינג	\$129 מיט שיפינג	\$119	\$119	\$119	פרייז
יא*	יא*	יא*	יא*	יא*	יא*	יא*	יא*	נעמט אן אינשורענס
שפייעכץ טעסט	שפייעכץ טעסט	שפייעכץ טעסט (אויפזיכט דורך א זום קאל)	שפייעכץ טעסט	שפייעכץ טעסט	נאז סוואב	נאז סוואב	נאז סוואב	טעסט מעטאד
3 ביז 5 טעג נאכ'ן שיקן	אינערהאלב 72 שעה	48-72 שעה	אינערהאלב 72 שעה	24-48 שעה	24-72 שעה	24-48 שעה	ביז 48 שעה	צייט ביז רעזולטאטן (נאכ'ן באקומען אינעם לעב) אנליין פראגע בויגן/ קאנסולטאציע פארלאנגט
יא	יא	יא	יא	יא	יא	יא	יא	
מוז האבן סימפטאמען	מוז נאכקומען סקרינינג אנדייטונגען	ניין	ניין	מוז נאכקומען סקרינינג אנדייטונגען	מוז נאכקומען סקרינינג אנדייטונגען	מוז נאכקומען סקרינינג אנדייטונגען	ניין	טעסטינג צוימונגען

*מענטשן וועלן דארפן אליין באצאלן און דאן אריינשיקן אן אייטעמייזט רעסיט צו זייער אינשורענס קאמפעני צו ווערן צוריקגעצאלט. בויגזאמע שפענדונג קאנטע (Flexible spending account, FSA) און געזונטהייט סעווינגס קאנטע (Health savings account, HSA) קארטלעך ווערן אקצעפטירט.

• צו בעטן אפ-טו-דעיט פרייזן און טעסטינג אינפארמאציע, ביטע פארבינדט זיך דירעקט מיט די פירמע.

C. ארגעניזאציע/ענטערפרייס טעסטינג אפציעס

• די פירמעס געבן סקעילעבל טעסטינג לייזונגען פאר ארבעטסגעבער און ביזנעסער וואס געבן COVID-19 ספעסימען זאמלונג היים אדער אויפ'ן פלאץ טעסטינג נוצנדיג אדער זעלבסט-גענומענע טעסטס אדער טעסטס וואס ווערן געגעבן דורך א געזונטהייט פראוויידער.

• זיי נעמען אויך אריין אפציעס צו באצאלן פון פאראויס אדער באלק איינקונפטן פון היים טעסטינג קיטס.

• טעסט רעזולטאטן ווערן פארוואלטעט און ארומגעשיקט דורך אנליין פארטעלס, און פאלאו-אפס מיט געזונטהייט פראוויידערס קענען ווערן אראנדשירט נוצנדיג טעלעהעלט וויזיטס.

• צו בעטן אפ-טו-דעיט פרייזן און טעסטינג אינפארמאציע, ביטע פארבינדט זיך דירעקט מיט די פירמע.

Vault Health	Phosphorus	1Health.io	Let's Get Checked	Fulgent Therapeutics	
אינדערהיים (אויפזיכט דורך א זום קאל) אויפ'ן פלאץ (קלינישן נעמט דאס)	אויפ'ן פלאץ (נעמט דאס אליין) קאנטאקט פאר אנדערע טעסטינג אפציעס	אינדערהיים (נעמט עס אליין) אויפ'ן פלאץ (קלינישן נעמט דאס)	אויפ'ן פלאץ (נעמט דאס אליין)	אינדערהיים (נעמט עס אליין) אויפ'ן פלאץ (קלינישן נעמט דאס)	טעסטינג סערוויס גע'אפפערט
קאנטאקט פירמע	קאנטאקט פירמע	קאנטאקט פירמע	אינדערהיים – ביז 24 שעה	אינדערהיים – 2 ביזנעס טעג אויפ'ן פלאץ – איין וואך	שיפינג צייט (פאר היים טעסטינג) / צייט צו אויפשטעלן (פאר אויפ'ן פלאץ טעסטינג)
שפייעכץ טעסט	שפייעכץ טעסט	שפייעכץ טעסט	נאז סוואב	נאז סוואב	טעסט מעטאד
48-72 שעה	אינערהאלב 72 שעה	אינערהאלב 72 שעה	24-72 שעה	24-48 שעה	צייט צו רעזולטאטן (נאכ'ן באקומען ביים לעב)
יא	יא	יא	יא	קאנטאקט פירמע	מעגליכקייט צו קענען קויפן טעסט קיטס אין באלק
יא	יא	קאנטאקט פירמע	קאנטאקט פירמע	יא	נעמט אן אינשורענס

D. פארמעסי שותפים

• CVS Health אפפערט COVID-19 טעסטינג לייזונגען וואס מען קען קאסטומעזירן

◦ האט סיי שנעלע ארבעטספלאץ טעסטינג און דרייוו-טרו טעסטינג

◦ אויפ'ן פלאץ פארמעסי-באזירטע וואקסינירונג סערוויסעס, סימפטאמען מאניטארינג און קאנטאקט

נאכגיין סופארט אויך דא צו באקומען

◦ פאר מער אינפארמאציע, באזוכט "[Return Ready](#)"

• Walgreens Pharmacy איז אין די פראצעדור פון אנטוויקלען COVID-19 טעסטינג לייזונגען וואס מען קען קאסטומעזירן

◦ שנעלע טעסטינג ביי Walgreens לאקאציעס און דרייוו-טרו סערוויסעס

◦ אויפ'ן פלאץ פארמעסי-באזירטע וואקסינירונג סערוויסעס אויך דא צו באקומען

◦ פאר מער אינפארמאציע, באזוכט [walgreens.com/testandprotect](https://www.walgreens.com/testandprotect)